

# IRAILA 2024 SEPTIEMBRE

**2024/09/21**

**DANTZ-POINT.  
DAN-TZ POINT X ALTERNATIVE DIVISION.  
DJ MASTERCLASS.**

**11:00etatik 13:00efara, Gaztelekuan.**

**MUSIKA ELEKTRONIKOAREN JAIALDIA.**

**18:00etatik 00:00etara, **Azkie auzoan.****



**2, 6 y 7****FIESTAS DE SAN ANTOLÍN, ARRIAGA AUZOA.****5** jueves**CONFERENCIA: CONOCE AL-ANON Y AL-ATEEN.****A las 19.00**, en Elgoibarko Jubilatuen Biltokia.

Organizan: AL-ANON, AL-ATEEN, Jubilatuen Biltokia y Servicios Sociales.

**Del 6 al 21** de octubre**EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA: JON ANDONI MARTIN.****FOTOGRAFÍAS REALIZADAS CON LA TÉCNICA DE COLODIÓN HÚMEDO.****De lunes a sábado de 18:30 a 20:30.** En la sala de exposiciones de la Casa de Cultura. Organiza: Ongarri Argazki Taldea.**7** sábado**CONCURSO: "ARROZ CON POLLO".****A las 12:00**, en Maalako parkea. La pareja ganadora participará en la final "inter-hogares" de Legazpi el 21 de septiembre.

Más información Elgoibarko Jubilatuen Biltokia.

**10** martes**PRESENTACIÓN DEL "TALLER DEL BIENESTAR".****A las 17:00**, en Elgoibarko Jubilatuen Biltokia. Ponente: psicóloga M<sup>a</sup> Eugenia Arregi Porras. Organizan: Jubilatuen Biltokia Y Servicios Sociales.**Hasta el 12****BERTSO ESKOLA CURSO 24/25. DE 8 A 16 AÑOS.**

Sesiones semanales de una hora. Plazo de inscripción hasta el 12 de septiembre. Inscripciones: 943744366 o euskara@elgoibar.eus.

Organizan: Ayuntamiento de Elgoibar y Gipuzkoako Bertsozale Elkarte.

**17** martes**APERTURA DE LA LUDOTECA MUNICIPAL. A las 16:30.****CREACIÓN LITERARIA. JASONE OSORO.****De 18:00 a 20:00**, en Lila. En castellano.

Para mujeres. Sin inscripción. Organiza: HAIZEA.

**SALIDA SALUDABLE.**

Más información, en Jubilatuen Biltokia.

**6tik urriaren 21** era arte**ARGAZKI ERAKUSKETA: JON ANDONI MARTIN. KOLODIOI HEZEA TEKNIKAZ EGINDAKO ARGAZKIAK.****Astelehenetik larunbatera 18:30etik 20:30era.****2, 6 eta 7****SAN ANTOLIN JAIK, ARRIAGA AUZOA.****5** osteguna**HITZALDIA: EZAGUTU AL-ANON ETA AL-ATEEN.****19:00etan**, Elgoibarko Jubilatuen Biltokian.

Antolatzaileak: AL-ANON, AL-ATEEN, Jubilatuen Biltokia eta Ongizate Saila.

**6tik urriaren 21** era arte**ARGAZKI ERAKUSKETA: JON ANDONI MARTIN.****KOLODIOI HEZE TEKNIKAZ EGINDAKO ARGAZKIAK.****Astelehenetik larunbatera 18:30etik 20:30era.**

Kultur Etxeko erakusketa gelan. Antolatzailea: Ongarri Argazki Taldea.

**7** larunbata**LEHIAKETA: "ARROZA OILASKOAREKIN".****12:00etan**, Maalako parkean. Bikote irabazleak "biltoki arteko" finalean parte hartuko du Legazpin irailaren 21ean.

Informazio gehiago Jubilatuen Biltokian.

**10** asteartea**"ONGIZATE TAILERRAREN" AURKEZPENA.****17:00etan**, Elgoibarko Jubilatuen Biltokian. Hizlaria: M<sup>a</sup> Eugenia Arregi Porras psikologoa. Antolatzaileak: Jubilatuen Biltokia eta Ongizate Saila.**12** ra arte**BERTSO ESKOLA 24/25 IKASTURTEA. 8-16 URTE ARTEKOENTZAT.**

Ordubeteko saioak astean behin. Izena emateko epea irailaren 12ra arte. Izen-emateak: 943744366 edo euskara@elgoibar.eus.

Antolatzaileak: Elgoibarko Udala eta Gipuzkoako Bertsozale Elkarte.

**17** asteartea**UDAL LUDOTEKAREN IREKIERA. 16:30ean.****LITERATURA SORKUNTZA. JASONE OSORO.****18:00etatik 20:00etara**, Lilan. Gazteleraz.

Emakumeentzat. Ez da izena eman behar. Antolatzailea: HAIZEA.

**IRTEERA OSASUNGARRIA.**

Informazio gehiago, Jubilatuen Biltokian.

**21** larunbata**DANTZ-POINT.**  
Azkue auzoan.

**18** miércoles**ACTO DE APERTURA DEL 125 ANIVERSARIO DE LA FORMACIÓN PROFESIONAL DE ELGOIBAR.**

A las 11:45, en Kalegoen plaza.

**APERTURA DEL GAZTELEKU MUNICIPAL. A las 17:00.****CHARLA: "CÓDIGO ICTUS".**

A las 18:30, en la sala de conferencias de la Casa de Cultura.

Organiza: DUINTASUNA.

**19** jueves**FIESTA DEL 3º ANIVERSARIO DE LILA. PREMIO LILA Y MONÓLOGO MAGMA MIA.**

De 18:00 a 19:30, en Lila. Abierto a todxs.

**21** sábado**DANTZ-POINT. DAN-TZ POINT X ALTERNATIVE DIVISION. DJ MASTERCLASS.**

De 11:00 a 13:00, en el Gazteleku.

**FESTIVAL DE MÚSICA ELECTRÓNICA.**

De 18:00 a 00:00, en el barrio Azkue.

**22** domingo**VISITA GUIADA: RUTA DE LOS DÓLMENES.**

A las 10:00. En euskera.

Es necesario reservar la actividad, escribiendo a info@begi-bistan.com o por teléfono en el 657 79 46 77. Organiza: Debegesa.

**23** lunes**SERVICIO DE ORIENTACIÓN LABORAL EN EL TRABAJO DEL HOGAR Y LOS CUIDADOS. MERLÍN MEDINA.**

De 16:00 a 19:00, en Lila. Sesiones individuales. Gratis. Se atenderá con cita previa: 688 640 983/ elgoibarzaintza@gmail.com.

**22** igandea**BISITA GIDATUA: DOLMENEN IBILBIDEA.**

10:00etan. Euskaraz.

**18** asteazkena**ELGOIBARKO LANBIDE HEZIKETAKO 125. URTEURRENAREN HASIERAKO EKITALDIA.**

11:45ean, Kalegoen plazan.

**UDAL GAZTELEKUAREN IREKIERA. 17:00etan.****HITZALDIA: "CÓDIGO ICTUS".**

18:30ean, Kultur Etxeko hitzaldi gelan.

Antolatzailea: DUINTASUNA.

**19** osteguna**LILAREN 3. URTEURRENEKO JAI.****LILA SARIA ETA MAGMA MIA BAKARRIZKETA.**

18:00etatik 19:30era, Lilan. Denontzat irekia.

**21** larunbata**DANTZ-POINT. DAN-TZ POINT X ALTERNATIVE DIVISION. DJ MASTERCLASS.**

11:00etatik 13:00etara, Gaztelekuan.

**MUSIKA ELEKTRONIKOAREN JAIALDIA.**

18:00etatik 00:00etara, Azkue auzoan.

**22** igandea**BISITA GIDATUA: DOLMENEN IBILBIDEA.**

10:00etan. Euskaraz.

Erreserba egitea beharrezkoa da 657 79 46 77 telefonora deituz edo info@begi-bistan.com helbidera idatziz. Antolatzailea: Debegesa.

**GIPUZKOAKO BERTSOLARI TXAPELKETA 2024 FINAL-ZORTZIRENAK.**

17:00etan, Herriko Antzokian.

Aurretiazko salmenta: www.bertsosarrerak.eus, eta egunean bertan, leihatilan, gelditzen badira. Sarrera arrunta: 12 €. Bertsozale elkarteko bazkideak: 10 €. Gazteak (18 urte bitarte): 8 €. Antolatzailea: Gipuzkoako Bertsozale Elkartea. Laguntzailea: Elgoibarko Udala.

**23** astelehena**ZAINTZAKO ETA ETXEZ ETXEO LANEI BURUZKO AHOLKULARITZA ZERBITZUA. MERLÍN MEDINA.**

16:00etatik 19:00etara, Lilan. Bakarkako saioak. Doan. Beharrezkoa da aurretik hitzordua hartzea: 688 640 983 / elgoibarzaintza@gmail.com.

**22** igandea**GIPUZKOAKO BERTSOLARI TXAPELKETA 2024 FINAL-ZORTZIRENAK.**

17:00etan, Herriko Antzokian.



**24** martes**CHARLA: REIMAGINANDO EL ESPACIO URBANO: URBANISMO Y MOVILIDAD CON ENFOQUE DE GÉNERO.****A las 19:00**, en LILA. Organiza: Haizea y Altzolan Tren Geltokia Bai.**25** miércoles**QUIÉRETE, CUÍDATE Y SÉ FELIZ. LOREDI SALEGI.****De 18:00 a 20:00**, en Lila. En castellano. Para mujeres, sin inscripción. Organiza: HAIZEA.**ENTREVISTA MUSICAL: LIBE HERNANDO.****A las 19:00**, en el sótano de la Casa de Cultura. Organiza: EME.Hasta el **26****ABIERTO EL PLAZO DE MATRÍCULA PARA APRENDER EUSKERA.****Euskaltegi Municipal:** Aita Agirre plaza 3, 943742731, udaleuskaltegia.elgoibar@debabe.eus.**Euskaltegi AEK:** Gabriel Kurutzelaegi 10, 607601423, elgoibar@aek.eus  
Información sobre becas y ayudas: euskaltegis y Departamento Municipal de Euskera: euskara@elgoibar.eus y 943744366.**26 y 27****CONCIERTOS: SOTOKO HOTSAK.****El 26 a las 22:00**, IBIL BEDI.**El 27, a las 23:00**, GILIPOJAZZ.En el sótano de la Casa de Cultura. **Entrada:** 5 euros. Organiza: SINUÖSE.Del **26** al **29****EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA SOBRE EL AMAMANTAMIENTO.****Jueves y viernes, de 18:00 a 20:00.****Sábado y domingo de 11:30 a 14:00.**

En la sala de exposiciones de la Casa de Cultura.

**27** viernes**TEATRO: TODAS LAS HIJAS.****A las 19:00**, en el Herriko Antzokia.Venta de entradas: en la web <https://herrikoantzokia.eus>, los sábados en taquilla de 18:15 a 20:45 y el mismo día en taquilla del Herriko Antzokia.

Idioma: euskera. Organiza: Dpto. Cultura.

**24** asteartea**HITZALDIA: HIRI-ESPASIOA BERRIRUDIKATZEN: HIRIGINTZA ETA MUGIKORTASUNA GENEROAREN-IKUSPEGITIK.****19:00etan**, LILAn. Antolatzailea: Haizea eta Altzolan Tren Geltokia Bai.**25** asteazkena**ZEURE BURUA MAITATU, ZAINDU ETA IZAN ZORIONTSU. LOREDI SALEGI.****18:00etatik 20:00etara**, Lilan. Gazteleraz. Emakumeentzat, ez da izena eman behar. Antolatzailea: HAIZEA.**ELKARRIZKETA MUSIKATUA: LIBE HERNANDO.****19:00etan**, Kultur Etxeko sotoan. Antolatzailea: EME.**26**ra arte**EUSKARA IKASTEKO MATRIKULAZIO EPEA ZABALIK.****Udal Euskaltea:** Aita Agirre plaza 3, 943742731, udaleuskaltegia.elgoibar@debabe.eus**AEK euskaltea:** Gabriel Kurutzelaegi 10, 607601423, elgoibar@aek.eus  
Dirulaguntza eta beketarako informazioa: euskaltegietan eta Udaleko Euskara Sailean: euskara@elgoibar.eus eta 943744366.**26**an eta **27**an**KONTZERTUAK: SOTOKO HOTSAK.****26an, 22:00etan**, IBIL BEDI.**27an, 23:00etan**, GILIPOJAZZ.Kultur Etxeko sotoan. **Sarrera:** 5 euro. Antolatzailea: SINUÖSE.**26**tik **29**ra**AMAGANDIKO EDOSKITZEARI BURUKO ARGAZKI ERAKUSKETA.****Osteguna eta ostirala, 18:00etatik a 20:00etara.****Larunbata eta igandea, 11:00etatik 14:00etara.**

Kultur Etxeko erakusketa gelan.

**27** ostirala**ANTZERKIA: TODAS LAS HIJAS.****10:00etan**, Herriko Antzokian.Sarreraren salmenta: <https://herrikoantzokia.eus> webgunean, larunbatero 18:15etik 20:45era eta egunean bertan Herriko Antzokiko leihatilan.

Hizkuntza: euskara. Antolatzailea: Kultura Saila.

sinuöse

Sotoko  
Hotsak  
24**26**an eta **27**an**KONTZERTUAK: SOTOKO HOTSAK.****26an, 22:00etan**, IBIL BEDI.**27an, 23:00etan**, GILIPOJAZZ.

Kultur Etxeko sotoan.

**DEBABARREI**  
**VIII. ORIENTAZIO RAID**  
IRAILAREN 28AN ELGOIBARREI**28** larunbata**DEBABARRENEKO RAID.**



## 28 sábado

### FERIA AGRÍCOLA Y GANADERA DE FIN DE MES.

**De 9:00 a 14:00**, venta de productos de caserío y de Artalde Artisau Taldea en Kalebarren plaza.

**A partir de las 11:00**, ELGOIBARKO LAGUN TALDEA venderá pinchos elaborados con productos de los caseríos y carnicerías de Elgoibar, en Kalebarren plaza.

**De 12:00 a 14:00**, taller para niñas y niños en Kalebarren plaza. El objetivo de estos talleres es que las y los más pequeños de Elgoibar puedan conocer los productos de la época, mostrarles los animales autóctonos, la cultura rural...

**A partir del mediodía**, exposición de ganado en Kalebarren plaza.

**RAID DEBABARRENA.** Organiza: Morkaiko M.E.

## 28 y 29

### FIESTAS DEL BARRIO AIASTIA (SAN MIGEL).

En el barrio Aiaitia. Habrá servicio de autobús.

## 29 domingo

### DIANA DE LOS DULZAINEROS.

**A las 10:00.**

### CONCIERTO: BANDA MUNICIPAL DE ELGOIBAR.

**A las 12:30**, en el Herriko Antzokia.

## 30 lunes

### GRUPO DE REFLEXIÓN: ELEGIR IRSE ES ELEGIRSE. LOREDI SALEGI.

**De 18:00 a 20:00**, en Lila. Bilingüe.

Para mujeres, sin inscripción. Organiza: HAIZEA.

### A partir del 1 de octubre

### CURSO DE RESTAURACIÓN Y RECICLAJE DE MUEBLES.

**Martes y jueves, de 15:00 a 17:00 y de 18:00 a 20:00.**

Inscripciones: 615764337, Nieves. Organiza: ESKUZ.

### Hasta el 8 de octubre

### CONCURSO DE FOTOGRAFÍA PARA EL CALENDARIO DE 2025.

**Tema: "Elgoibar, un pueblo en el que nos cuidamos mutuamente".**

La fotografía deberá realizarse en Elgoibar entre el 1 de octubre de 2023 y el 8 de octubre de 2024.

**Participantes:** Personas que hayan nacido, vivan, trabajen o estudien en Elgoibar.

**Premios:** Serán premiadas trece fotografías, y cada una recibirá un bono de 80 euros.

**Plazo:** hasta el 8 de octubre.

**Más información** en el Departamento de Euskera, euskara@elgoibar.eus, 943744366.

**Organizan:** Ayuntamiento de Elgoibar y Ongarri Argazki Taldea.

## 28 larunbata

### HIL BUKAERAKO NEKAZARITZA ETA ABELTZANTZA FERIA.

**9:00etatik 14:00etara**, baserriko produktuen eta Artalde Artisau Taldearen produktuen salmenta Kalebarren plazan.

**11:00etatik aurrera**, ELGOIBARKO LAGUN TALDEAK pintxoak prestatuko ditu Kalebarren plazan Elgoibarko baserri eta harategietako produktuekin.

**12:00etatik 14:00etara**, umeentzako tailerra Kalebarren plazan. Tailer hauen helburua da Elgoibarko txikienek garaiko produktuak, bertako animaliak, baserrietako kultura... ezagutzea.

**Eguerditik aurrera**, ganadu erakusketa, Kalebarren plazan.

**DEBABARRENEKO RAIDA.** Antolatzailea: Morkaiko M.E.

## 28an eta 29an

### AIASTIA (SAN MIGEL) AUZOKO JAIK.

Aiaitia auzoan. Autobus Zerbitzua egongo da.

## 29 igandea

### DULTZAINEROEN DIANA.

**10:00etan.**

### KONTZERTUA: ELGOIBARKO UDAL MUSIKA BANDA.

**12:30ean**, Herriko Antzokian.

## 30 astelehena

### HAUSNARKETA TALDEA: ELEGIR IRSE ES ELEGIRSE. LOREDI SALEGI.

**18:00etatik 20:00etara**, Lilan. Ele bietan.

Emakumeentzat, ez da izena eman behar. Antolatzailea: HAIZEA.

### Urriaren 1etik aurrera

### ALTZARIAK ZAHARBERRITZEKO eta BIRZIKLATZEKO IKASTAROA.

**Astearte eta ostegunetan, 15:00etatik 17:00etara eta 18:00etatik 20:00etara.**

Izen-ematea: 615 764 337, Nieves. Antolatzailea: ESKUZ.

### Urriaren 8ra arte

### 2025eko EGUTEGIRAKO ARGAZKI LEHIAKETA.

**Gaia: "Elgoibar, elkar zaintzen duen herria".**

Argazkia Elgoibarren ateratakoa izan beharko da 2023ko urriaren 1etik 2024ko urriaren 8ra bitartean.

**Parte-hartzaileak:** Elgoibarren jaio, bizi, ikasi edo lan egiten dutenak.

**Sariak:** Hamahiru argazki sarituko dira, eta bakoitzak 80 euroko bonua jasoko du.

**Epea:** urriaren 8ra arte.

**Informazioa** Udalaren Euskara Sailean, 943744366, euskara@elgoibar.eus.

**Antolatzaileak:** Elgoibarko Udala eta Ongarri Argazki Taldea.

# BERTSOLARI TXAPELKETA



## GIPUZKOAKO BERTSOLARI TXAPELKETA 2024 FINAL-ZORTZIRENAK

2024/09/22

igandea // domingo

17:00



Eli  
Pagola  
Apeztexea

Eneko  
Araiztegi Agirre  
Korta

Iñaki  
Apalategi  
Astigarraga

Libe  
Goenaga  
Arrieta

Unai  
Izagirre  
Etxeberria

Uxue  
Fernandez  
Lasa



### HERRIKO ANTZOKIAN

Sarrerak: <https://bertsosarrerak.eus>, eta egunean bertan, leihatilan, gelditzen badira.



Sarrera arrunta: 12 €  
Bertsozale elkarteko bazkideak: 10 €  
Gazteak (18 urte bitarte): 8 €



Euskaraz

Antolatzailea: Gipuzkoako Bertsozale Elkartea.  
Laguntzailea: Elgoibarko Udala.

# ANTZERKIA TEATRO



ERRE PRODUKZIOAK

## TODAS LAS HIJAS

2024/09/27

ostirala // viernes

19:00



AURETIKO SALMENTA  
VENTA ANTICIPADA  
IRAILAK 7 SEPTIEMBRE  
<https://herrikoantzokia.eus>  
12:00etatik aurrera  
Desde las 12:00  
Leihatilan/Taquilla:  
18:15-20:45



ANE GABARAIN - GEMMA MARTÍNEZ  
MARIBEL SALAS - SOL MAGUNA - VITO ROGADO

# TODAS LAS HIJAS

un texto de DAVID CAIÑA

dirección  
ANDRÉS LIMA

### HERRIKO ANTZOKIAN

Sarrerak: <https://herrikoantzokia.eus>, larunbatero leihatilan 18:15etik 20:45era, eta egunean bertan, gelditzen badira.



80'



10 € // 3 € (Gazte-txartela dutenak)



Euskaraz

“Todas las hijas” es la historia de cinco actrices. Es el cuento de sus vidas. Cinco mujeres hablan, porque necesitan hablar, de cómo han llegado hasta aquí, de cómo han vivido sus vidas y su arte y de porqué en el fondo del pecho, entre el corazón y el pulmón, donde se siente y se respira, hay una inquietud. A lo mejor es dolor, o solo miedo, o es la edad, o la soledad, o el amor que también duele a veces, o una risa atravesada. Pero todas se acuerdan de su madre, por eso todas son las hijas.

# ZINEMALDIA FESTIVAL DE CINE



ONGARRI Zine Kluba

**VI. IÑAKI AGIRRE ZINEMALDIA**

**VI FESTIVAL DE CINE IÑAKI AGIRRE**

 HERRIKO ANTZOKIAN



18	ASTEAZKENA	21:00	EL MAL NO EXISTE	106´
19	OSTEGUNA	21:00	EL MAL NO EXISTE	106´
20	OSTIRALA	19:00	LA CASA	83´
21	LARUNBATA	19:00	LA CASA	83´
		22:15	LA CASA	83´
23	ASTELEHENA	21:00	LA CASA	83´
25	ASTEAZKENA	21:00	SIEMPRE NOS QUEDARÁ MAÑANA	118´
26	OSTEGUNA	21:00	SIEMPRE NOS QUEDARÁ MAÑANA	118´
28	LARUNBATA	19:00	LOS PEQUEÑOS AMORES	95´
		22:15	LOS PEQUEÑOS AMORES	95´
29	IGANDEA	19:00	LOS PEQUEÑOS AMORES	95´
30	ASTELEHENA	21:00	LOS PEQUEÑOS AMORES	95´

